

Ecole privée

La Chambre de Commerce prend position

Extrait du procès-verbal d'une résolution du conseil d'administration de la Chambre de Commerce de Rimouski, mardi le 21 décembre 1976.

ATTENDU QUE l'enseignement de niveau secondaire, dispensé en institution privée, répond à un besoin d'intérêt général. ATTENDU QUE l'enseignement dispensé en institution privée complètement, de façon souhaitable, les facilités offertes en d'autres secteurs. ATTENDU QUE les disponibilités d'une telle institution privée, de niveau secondaire, sont inexistantes ou pour le moins inadéquates pour répondre aux besoins de la Région du Bas St-Laurent et de la Gaspésie. ATTENDU QUE la population et plus particulièrement la clientèle scolaire de la Région du Bas du Fleuve et de la Gaspésie sont présentement pénalisées par le manque de telles facilités.

ATTENDU QUE l'implantation dans la Région du Bas St-Laurent et de la Gaspésie d'une telle institution privée répond à un besoin d'intérêt général et à un désir populaire.

ATTENDU QUE la clientèle scolaire est suffisamment nombreuse pour justifier l'implantation d'une telle institution privée.

ATTENDU QUE les aménagements physiques et les ressources humaines qu'exige le bon fonctionnement d'une telle institution sont ou peuvent être disponibles.

ATTENDU QUE l'urgence de l'ouverture d'une institution privée, de niveau secondaire, dans la Région du Bas St-Laurent et de la Gaspésie, est sans équivoque.

ATTENDU QUE l'existence d'une école secondaire

privée constitue un choix et une saine émulation pour le monde de l'enseignement. ATTENDU QUE la Chambre de Commerce de Rimouski reconnaît la validité de tous les éléments apportés par les promoteurs concernant la nécessité d'une telle in-

stitution à Rimouski. Il est proposé, secondé et résolu à l'unanimité que la Chambre de Commerce de Rimouski appuie la Corporation de l'Ecole secondaire privée de Rimouski dans ses démarches auprès du ministère de l'Éducation

de la province de Québec, pour l'obtention d'un permis qui leur permettra d'opérer une école secondaire privée à Rimouski.

Le secrétaire Pierre Tremblay Rimouski, le 22 décembre 1976

Les cadets de l'air

Bercethon

Le corps des Cadets de l'air, Escadrille 697, Rotary Rimouski a organisé pour une deuxième année consecutive son Bercethon servant de campagne de financement. A cette occasion environ 70 jeunes de 12 à 18 ans ont participé durant 24 hrs. Lors de cette activité des Cadets et Cadettes ont trouvé des commanditaires pour des montants allant jusqu'à \$500.00.

L'an passé une partie de ces argents recueillis a servi à financer une visite pour 55 Officiers et Cadets à Ottawa. D'autres activités telle la photo, radio, visite entre les corps des Cadets de Trois-Rivières et Rimouski, vol en avion et bien d'autres furent organisées.

Parmi ces cadets quelques-uns ont eu des bourses pour suivre des cours l'été dernier, entre autres le Sergent Luc Gagnon pour un cours de pilotage d'avion à Brommond, le Caporal Albert Blais pour un cours de pilote de planeur à Bagotville. D'autres ont suivi des cours d'Athlétisme tel Adjudant Luc Bellavance et Cadette

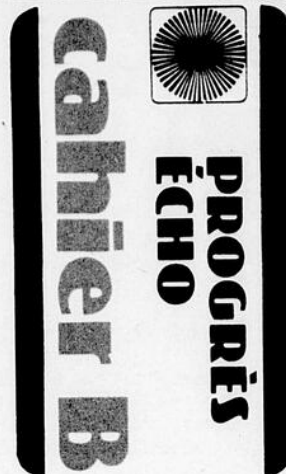
Kareen Côté; des cours de chefs de file comme le Sergent Bruno Côté, le Caporal Suzanne Lajoie. Dans l'ensemble une vingtaine de Cadets et Cadettes sont allés sur le camp soit à Bagotville ou à St-Octave de l'Avenir.

Le Corps des Cadets de l'Air, Escadrille 697, Rotary Rimouski se veut une école de formation. Les jeunes gens peuvent suivre des cours en survie en forêt, secourisme, navigation, pilotage, mété, photo, radio, chef de file, athlétisme et bien d'autres. Peut-on trouver meilleur apprentissage pour faire des hommes et des femmes de valeur dans les années futures? Bon nombre de nos poursuivants maintenant leur formation dans les Forces Armées Canadiennes ou ailleurs. Mentionnons seulement les ex-cadets Francis Fillion élève officier en électronique, et Marcel Fournier, moteur, Jean-François Dorval, médecine, André Ouellet cuisinier et Robert Isabel GRC.

A l'occasion du bercethon 76, nous avons eu une par-



icipation formidable de plusieurs maisons d'affaires de la ville et de parents et amis des Cadets. De plus le club Rotary, comité répondant, est venu avec une délégation assez considérable nous présenter un chèque de \$800.00 comme appui financier à l'Escadrille 697. Il ne fait aucun doute que ce généreux



don encourage nos Cadets à participer davantage aux diverses activités de l'Escadrille. Au nom de tous le personnel Officiers, instructeurs et Cadets nous remercions sincèrement nos généreux supporteurs.

Maurice Pelletier OCDT

Une bachelière de l'UQAR obtient un PHD

Madame Monique Dumais, une des premières diplômées de l'UQAR en 1970, vient d'obtenir un doctorat en théologie du Union Theological Seminary de New-York. Madame Dumais a complété sa scolarité de doctorat de '73 à '75 à ce séminaire inter-confessionnel affilié à l'Université Columbia. En '72, elle avait obtenu une maîtrise de l'Université Haward.

Coiffée du titre "L'Eglise de Rimouski et un plan de développement", la thèse de Madame Dumais analyse l'attitude de l'Eglise face au

changement social; la période de référence est de 1963-1972.

La maison d'édition Fides s'est montrée intéressée à publier la recherche de Madame Dumais qui nous a confirmé son intention de continuer à enseigner à l'UQAR et à s'impliquer avec ses collègues dans le développement de notre région.

D'après les informations que nous avons recueillies, Madame Dumais serait le premier étudiant gradué à l'UQAR à obtenir un doctorat dans quelque domaine que ce soit. Félicitations à Monique.

Bravo!

BR A V O A U X ORGANISATEURS de la fête de Noël, pour les enfants des membres de l'Association Monoparentale de Rimouski. Plus de 100 présences.

Orchestre, disco, clowns, jeux, danse, Père Noël, cadeaux, lunch... Tout y était.

A souligner, la présence à cette fête, de M. Eudore Allard, député au fédéral, accompagné de son épouse, et de M. Robert Henri, Direction de la Valorisation sociale au Ministère des Affaires Sociales.

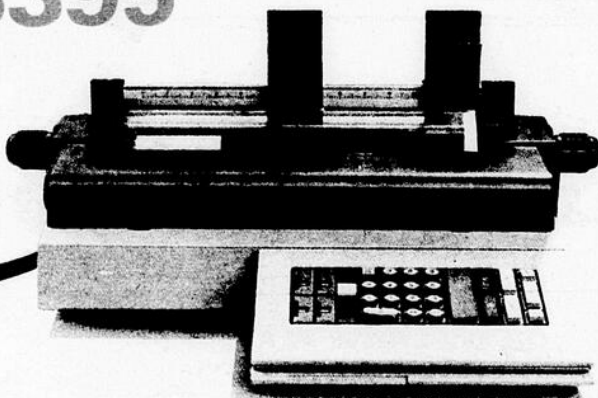
L'Association Monoparentale remercie le Conseil de ville pour leur avoir fourni un local à cette occasion.

Mettez votre comptabilité au courant

Branchez simplement un système comptable Olivetti, si facile à utiliser

A compter de
\$3395

Une petite merveille



Que ce soit la première fois que vous envisagiez de dépasser la comptabilité manuelle, ou que vous recherchiez une nouvelle méthode économique pour répondre à des besoins particuliers au sein d'un plus grand système, vous ne pouvez pas trouver mieux que l'Audit 4.

L'Audit 4 est une nouvelle machine comptable électronique programmable incroyablement compacte qui est en train de remplacer rapidement les machines mécaniques d'enregistrement. Voici ce que vous obtenez:

Une façon plus rapide de faire votre comptabilité. Un clavier et une sortie sur imprimante à mémoire intermédiaire accélèrent l'entrée des données.

Un système infallible. Avec un contrôle incorporé des indicatifs numériques, l'Audit 4 peut virtuellement éliminer les erreurs de transposition.

Souplesse d'utilisation. L'Audit 4 est si souple que vous pourriez même l'utiliser comme une machine à calculer pour les 4 opérations fondamentales. Vous pouvez ajouter des périphériques et des accessoires sur option si vous désirez augmenter la capacité de votre système.

De fonctionnement simple. Son clavier étant similaire à celui d'une machine à additionner, le temps d'entraînement de base sur l'Audit 4 est une question d'heures.

Une autre petite chose. L'Audit 4 coûte des milliers de dollars de moins que n'importe quelle autre machine comptable électronique au Canada. En fait, vous pouvez la louer pour moins de \$3.00 par jour.* Ce prix est en lui-même une petite merveille. *sur une base de 30 jours par mois.



bellavance inc.

192, St-Germain Est, RIMOUSKI, 723-7877
Place Jacques Cartier, GASPE, 368-5777

les parents et l'école

L'école, c'est nous!

Comme il a déjà été dit, l'école c'est l'affaire de tous et chacun. L'année en cours a peut-être débuté lentement mais sûrement, tous les

comités d'école ont des objectifs à atteindre et sont convaincus de les réaliser au cours de cette année. Il est à noter que parmi les nom-

breux objectifs des comités d'école, un objectif commun ressort parmi tous les autres c'est celui de l'"Intégration des parents à la vie de l'école". Ce thème est difficile à atteindre mais réalisable non pas dans un an à longue échéance étant donné la complexité du sujet.

Comme président du comité de parents de la Commission Scolaire de la Neigette je profite de l'occasion pour souhaiter au nom des comités de parents et de tous les comités d'école et en mon nom personnel mes meilleurs vœux de "Bonne Année" au président de la Commission et à tous les commissaires, à tous les principaux, les éducateurs, le personnel des écoles et à tous les parents. Espérant que l'an nouveau soit prospère pour tous et chacun et qu'ensemble nous travaillerons au bien-être de nos enfants.

Alex Chapados
Président du Comité de Parents

DENTUROLOGISTE

Pierre Asselin, d.d.

116 OUEST, ST-GERMAIN, SUITE 116
RIMOUSKI, TEL: 724-9184

Edifice Woolworth - Dominion, 2e étage


Nos Meilleurs Vœux

A tous nos clients et amis, nous formulons des vœux de bonheur, santé, paix et amour.

Bijouterie Therriault

168 Ave de la Cathédrale 723-3132

Bonne Année



VULCANISATION ECLAIR

Boul. Gaboury, sud, Mont-Joli
775-5322

VENTE SEMI ANNUELLE



ESCOMPTE DE **20%**



ESCOMPTE DE **30%**



ESCOMPTE DE **40%**

Nous souhaitons à tous
une Bonne et Heureuse Année

Surveillez nos étiquettes en magasin




SPÉCIALITÉ:
FORTES TAILLES
de 16 1/2 à 32 1/2

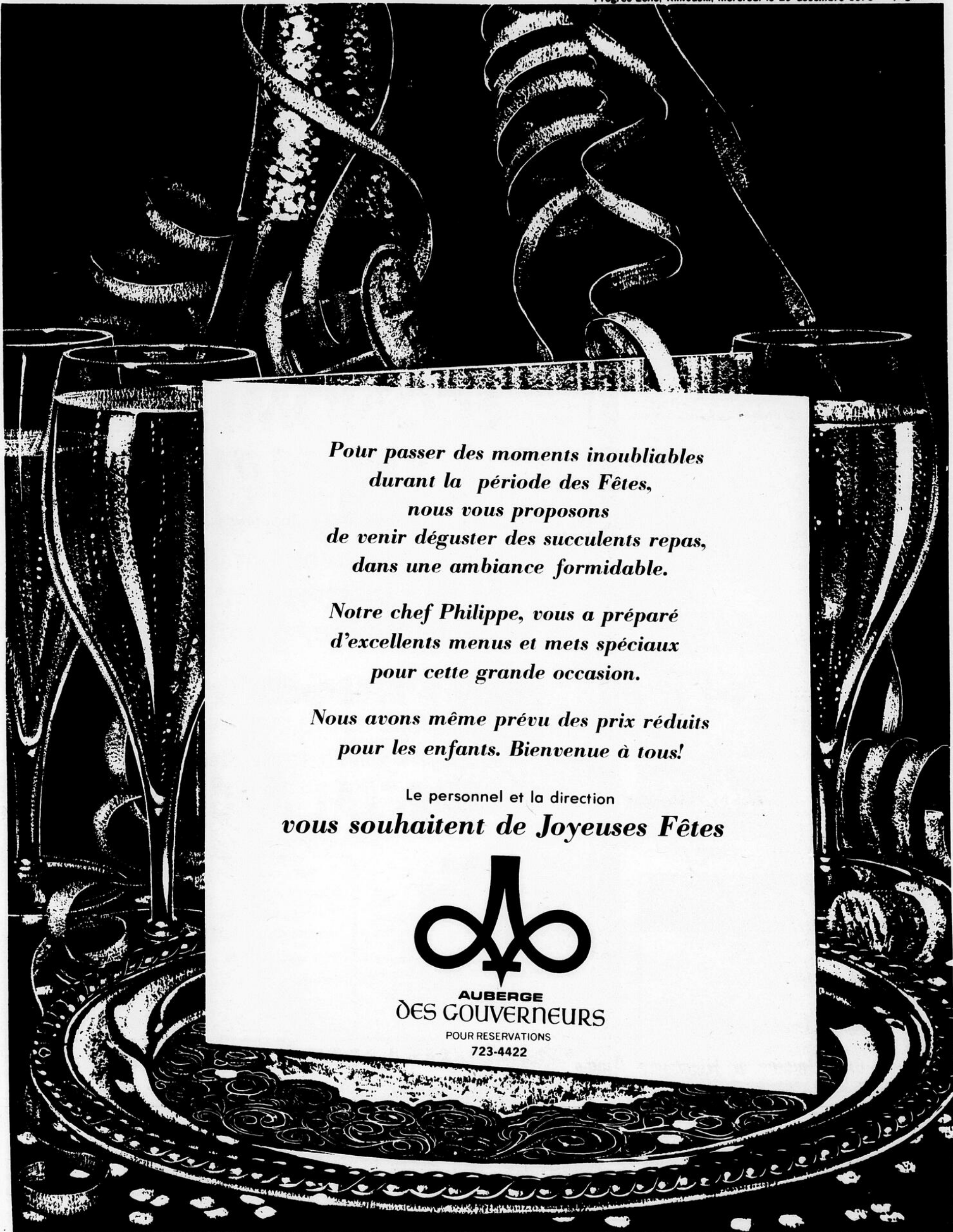
boutique **AMOUR** inc.

UN AMOUR DE BOUTIQUE!

CENTRE D'ACHATS PLACE G.P.
MONT-JOLI, QUÉ. - tél.: 775-5339

PLACE DU ROYAUME - CHICOUTIMI
PLACE LAURIER - QUÉBEC



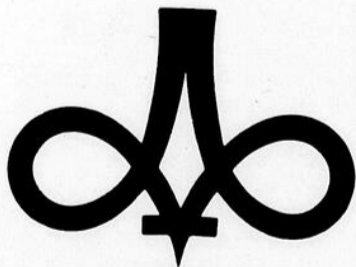


*Pour passer des moments inoubliables
durant la période des Fêtes,
nous vous proposons
de venir déguster des succulents repas,
dans une ambiance formidable.*

*Notre chef Philippe, vous a préparé
d'excellents menus et mets spéciaux
pour cette grande occasion.*

*Nous avons même prévu des prix réduits
pour les enfants. Bienvenue à tous!*

Le personnel et la direction
vous souhaitent de Joyeuses Fêtes



**AUBERGE
DES GOUVERNEURS**

POUR RESERVATIONS
723-4422



Programme de formation professionnelle (II)

Les principaux cours achetés par le ministère de la Main d'oeuvre et de l'Immigration sont de deux types: les cours de formation professionnelle et les cours préparatoires à la formation professionnelle.

La formation professionnelle L'objectif du Programme de formation est de permettre aux travailleurs non qualifiés d'apprendre un métier et à ceux dont les compétences sont désuètes ou peu recherchées d'en acquérir des nouvelles. Citons quelques industries où la formation est possible:

- industrie alimentaire (cuisine, coupe de viande);
- tourisme et hôtellerie (serveur bar et restaurant, barman);
- travail de bureau (secrétariat, commis-comptable);

- industrie de la construction (charpentier-menuisier, briqueteur, électricien);
- industrie de la forêt, de l'imprimerie, du textile.

Il faut noter que cette liste n'est pas exhaustive, vous pouvez toujours consulter une liste plus complète à votre Centre de main-d'oeuvre du Canada. Au niveau collégial, certaines techniques, telles l'électronique sont disponibles; le plan de formation ne peut dépasser 52 semaines et mène à l'obtention d'un certificat d'études collégiales.

Cours de formation générale:

Pour pouvoir accéder à un emploi ou à un cours de formation professionnelle, certains adultes doivent hausser leur niveau de scolarité. Le ministère de la Main d'Oeuvre a donc établi,

en collaboration avec le ministère de l'Education et les Commission Scolaires, des cours académiques s'échelonnant de la Formation de Base (5e) jusqu'au Secondaire V. Dans la région de Rimouski, un nouveau système a été implanté cette année qui vise un enseignement beaucoup plus individualisé et adopté au rythme d'apprentissage de chacun. L'avantage de ce système, appelé "Entrées Périodiques et Sorties Continues", est de permettre plusieurs départs durant l'année et ce, à tous les niveaux (de Pré-Secondaire à Secondaire V). Il permet aussi de poursuivre, sans interruption, le plan de formation que le candidat a choisi. Ainsi, un élève qui aurait pour but professionnel de devenir commis comptable et posséderait une scolarité équivalente à un Secondaire II pourrait obtenir tous les crédits nécessaires en vue de l'obtention d'un Secondaire IV qui est le pré-requis de base pour un cours de commis-comptable. Les entrées ont lieu à date fixe durant l'année scolaire à deux endroits soit à Rimouski et à Mont-Joli. Le projet en est à sa première année et semble en bonne voie de continuer l'an prochain.

Ainsi donc, le Programme de Formation est une solution réaliste à envisager si vous avez un problème quelconque d'emploi dû à un manque de formation. Votre conseiller en main-d'oeuvre a toute autorité pour établir avec vous un plan de carrière conforme à vos intérêts et aptitudes.

servico enr.

143 O., ST-GERMAIN, RIMOUSKI, Qué. 724-4444

- Secrétariat
- Tenue de livres
- Traduction
- Photocopie
- Reponses téléphoniques
- Service d'hôteses

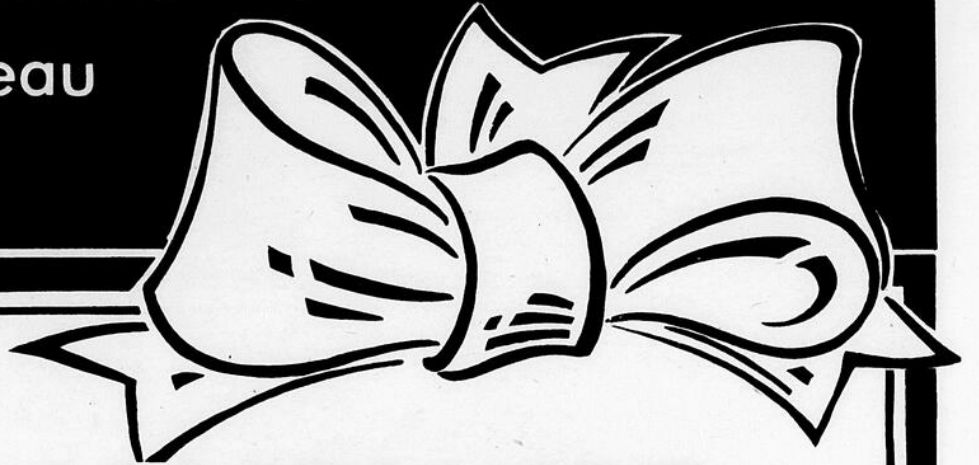


LA CHEVROLET CAMARO DE 1977

SERVICE ET VENTE CHEVROLET OLDSMOBILE CAMION CHEVROLET

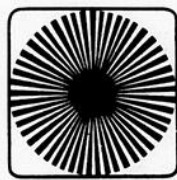
Ouvert du lun. au ven. de 8 h. am. à 9 h. pm. et le samedi de 9h. am. à 4 h. pm.

PROGRÈS-ÉCHO vous offre un cadeau



ECONOMISEZ \$5.10

sur un abonnement d'un an ou un réabonnement avant le 31 décembre, à votre journal



PROGRÈS-ÉCHO
HEBDOMADAIRE REGIONAL

Prix régulier après le 31 décembre: \$15.60

SPECIAL \$10.50

Complétez et retournez ce coupon

Je désire recevoir le PROGRES-ECHO

Nouvel abonnement

Réabonnement date d'échéance / /

Montant inclus \$10.50 chèque mandat

Nom _____

Adresse _____

Tél.: _____

PROGRES-ECHO, C.P. 410, Rimouski, G5L 7C4

ATTENTION

Le rabais s'applique aussi à tous les abonnements échus en 1977, à condition que le renouvellement soit fait avant le 31 décembre 1976.

Non applicable aux pays étrangers pour lesquels le tarif est de \$15.60 avant le 31 décembre et de \$25 après.

POULIOT

CHEVROLET-OLDSMOBILE INC.

1264, JACQUES-CARTIER
MONT-JOLI, G5H 2T1
775-4316

DE RIMOUSKI SANS FRAIS D'APPEL: 739-4888

DEPOSITAIRE MICHELIN



LE COUPE HARDTOP DEUX PORTES A MONTANTS LATÉRAUX CUTLASS 1977 D'OLDSMOBILE



Bonheur, santé et prospérité

Voici quelques idées
pour fêter ça:



AMUSE-GUEULES
GENERAL MILLS
BTE DE 5 OZ
73¢

CIDRE ST-ANTOINE ABBE
PETILLANT
DOUX OU SEMI-DOUX
BOUT DE 750ML
\$1.65

CRAQUELINS
STEINBERG
BTE DE 1 LB
99¢

Bâtonnets de fromage
Cheese Sticks
69¢

Bugles

Crackers

PRÉPARATION À COCKTAIL
PARTY TIME SAVEURS VARIÉS
POT DE 6 OZ
99¢

ARACHIDES BLANCHIES
STEINBERG
BTE DE 14 OZ
\$1.19

Party Time

FILET D'ANCHOIS
ROULE MILLIONNAIRE
BTE DE 11 OZ
62¢

SAINT ANTOINE ABBE

HUITRES FUMÉES
CLOVER LEAF
BTE DE 31 OZ
66¢

SERVICE DE TABLE
POUR RÉCEPTION, NAPPE DE 54
12 SERVETTES ET
12 SERVETTES COCKTAIL
\$1.39

SMOKED OYSTERS
HUITRES FUMÉES

BROMO SELTZER
BOUT DE 1500
\$1.47

(Et pour les lendemains de la veille.)

SELS DE FRUITS
ENO
BOUT DE 7 OZ
99¢

BROM SELTZER
ENO

Les prix indiqués dans ces pages sont valables, jusqu'à la fermeture des magasins mardi prochain 18 hres. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.
Pas de vente aux marchands.
Si un article en réclame cette semaine venait à manquer en rayon, demandez un bon de garantie de prix au comptoir d'information.

En 1977...
Oui, Steinberg est de votre côté.

Bonne Année de

JEUNE DINDE SURGELÉE
CANADA CATEGORIE A
20 LB ET PLUS
LA LB

68¢

TOURTIÈRE SURGELÉE
STEINBERG
16 OZ **88¢**

SAUCISSES FUMÉES
COCKTAIL
STEINBERG
8 OZ **79¢**

POULET PRESSÉ
EN TRANCHES
HYGRADE
VIANDE ET OLIVES
PIMENTS ET
CORNICHONS
10 OZ DE 4 OZ **43¢**

JARRETS DE PORC
DECONGÈLES
LA LB **48¢**

PORC HACHÉ
DECONGÈLE
LA LB **78¢**

VEAU HACHÉ
DECONGÈLE
LA LB **83¢**

CANARDS SURGELÉS
4 A 5 LB
LA LB **98¢**

JAMBON
ENTIEREMENT CUIT
PRET A MANGER
UN BOUT OU L'AUTRE
DEMI OU ENTIER
LA LB

\$1.19

BREUVAGES VARIÉS
ICE CASTLE
BOUT. DE 28 OZ

22¢

CROUSTILLES
FRINGLES
BTE DE 250g **\$1.39**

AMUSE-QUEULES EN TRIANGLE
DE CHRISTIE
BTE DE 250g **73¢**

MENTHES AFTER EIGHT
ENROBÉES DE CHOCOLAT
BTE DE 7 OZ **\$1.39**

PRETZEL ENROULÉS
HUMPTY DUMPTY
SAC DE 8 OZ **55¢**

POMMES DE TERRE PELÉES
ENTIÈRES ORCHARD KING
BTE DE 19 OZ **35¢**

POINTES D'ASPERGES DE FANTAISIE
ORCHARD KING
BTE DE 12 OZ **85¢**

BOISSON DE FRUITS
SAVOURS VARIÉS
STEINBERG
BTE DE 48 OZ **46¢**

MENTHES FARCIES
STEINBERG
PQT DE 250g **69¢**

JUS DE POMMES VITAMINÉ
ORCHARD KING
BTE DE 48 OZ **67¢**

PRÉPARATION A BLOODY MARY
MEXZ
PQT DE 6 BTES DE 5 OZ **\$1.25**

CRISTAUX STEINBERG
A SAUVEUR D'ORANGE
ENV. DE 6 OZ **29¢**

CARAMEL A TARTINER
GENACHE
14 OZ **64¢**

POULET A TARTINER
INDYWOOD
BTE DE 41 OZ **67¢**

SAUCE HOT CHICKEN
HABITANT
BTE DE 14 OZ **29¢**

CAFÉ INSTANTANÉ
STEINBERG
BOCAL DE 10 OZ **\$3.29**

HUITRES FUMÉES
CLOVERLEAF
BTE DE 3 1/2 OZ **69¢**

GELÉE DE CANNESBERGES
OCEAN SPRAY
BTE DE 14 OZ **60¢**

PRÉPARATION A SOUPE A L'OIGNON
STEINBERG
PQT DE 3 OZ **44¢**

OLIVES FARCIES MANZANILLA
DE GATTUSO
PQT DE 12 OZ **\$1.06**

JUS D'ORANGE NATUREL
SURGELÉ, DE LA FLORIDE
ORCHARD KING
BTE DE 12 1/2 OZ

47¢

CORNICHONS SUCRÉS
MÉLANGES ORCHARD KING
PQT DE 24 OZ **89¢**

OIGNONS MARINÉS
HABITANT
PQT DE 15 OZ **\$1.02**

GARNITURE DE QUINAUVES
STAFFORD
BOUT. DE 9 OZ **61¢**

FARINE FIVE ROSES
SAC DE 7 LB **\$1.28**

BRICHES PILLSBURY
BTE DE 8 OZ **47¢**

EAU MINÉRALE
STEINBERG
BOUT. DE 30 OZ **35¢**

POMMES DE TERRE FRITES SURGELÉES
STEINBERG
SAC DE 2 LB **79¢**

TARTE A LA PACANE
SURGELÉE FARM-HOUSE
18 OZ **\$1.47**

GARNITURE A DESSERT
COOL WHIP
1 LITRE **\$1.19**

POIS SURGELÉS
FRASERVALE
SAC DE 2 LB **69¢**

MARGARINE STEINBERG
EMBALLÉE DE PAPIER ALUMINIUM
PQT DE 1 LB **39¢**

SIROP DE TABLE
HABITANT
BOUT. DE 48 OZ **99¢**

FROMAGE GRUYÈRE
A LA CARTE STEINBERG
PQT DE 8 OZ **73¢**

TOURTIÈRE SURGELÉE
MOREL
20 OZ **\$1.45**

DÉTERSIF LIQUIDE
ROSE STEINBERG
BOUT. DE 24 OZ **69¢**

SAVONNETTES STEINBERG
COULEURS VARIÉES
3 OZ PQT DE 1 **70¢**

DÉTERSIF CASCADE
POUR LA VAISSELLE
BTE DE 50 OZ **\$1.89**

SHAMPOING A TAPIS
WISSELL
BTE DE 22 OZ **\$2.54**

TAMPONS SAVONNEUX
GOLD FLEECE
PQT DE 2 **53¢**

NOIX ASSORTIES
BANQUET
300g

99¢

CRAQUELINS RONDS
STEINBERG
BTE DE 1 LB

99¢

PURIFIANT D'AIR
STEINBERG
ARÔMES VARIÉS
BTE DE 14 OZ **99¢**

PAPIER DE TOILETTE STEINBERG
2 FEUILLES
COULEURS VARIÉES
PQT DE 4 **\$1.99**

PAPIER-MOUCHOIRS ÉLÉGAN
COULEURS VARIÉES
BTE DE 200 **58¢**

ESSUIE-TOUT STEINBERG
COULEURS VARIÉES
PQT DE 2 ROUL **99¢**

FAUT PAS QUE J'OUBLIE!

VENDREDI 31 DÉC. FERMETURE À 18H.

LUNDI 3 JANVIER OUVERTURE DÈS 9H

MOUTARDE PRÉPARÉE
FRENCH
POT DE 16 OZ

47¢

PAPIER ALUMINIUM
STEINBERG DE 12
ROUL DE 75 **\$1.49**

POUDRE MOUSSEUSE POUR LE BAIN
TWINKLE
BTE DE 800g **\$1.99**

BOUNNE ANNÉE!

TOUS NOS PRODUITS DE BOULANGERIE SONT FAITS DE PUR GRAS VÉGÉTAL

BRICHES AUX FRUITS
SUCRÉS
STEINBERG
PQT DE 8 **39¢**

BEIGNES AU SUCRE
STEINBERG
PQT DE 12 **49¢**

BÛCHES DE NOËL
STEINBERG
(10 - 28 OZ \$2.69)
7 - 18 OZ **\$1.89**

GÂTEAU AUX FRUITS
BANQUET
(2 LB \$1.89)
DE 1 LB **99¢**

TARTE AU MINCEMEAT
DE 9 STEINBERG
20 OZ **99¢**

ROUL AU CITRON
STEINBERG
10 OZ **59¢**

TARTE AUX PÊCHES
DE 4 STEINBERG
20 OZ **69¢**

GÂTEAU AUX CERISES
ROND STEINBERG
1 LB **\$2.99**

POUDING AUX FRUITS
STEINBERG
1 LB **\$1.39**

GÂTEAUX AUX FRUITS
BANQUET
DE 4 LB **\$3.49**

ORANGES SUNKIST
DE CALIFORNIE VARIÉTÉ NAVEL GROSSEUR 88
10 pour

98¢

BANANES
VARIÉTÉ PREMIUM
GROSSES
LA LB **20¢**

POMMES DE TERRE
DU N-B
CANADANO 1
SAC
DE 10 LB **75¢**

POMMES MCINTOSH
DU QUÉBEC SAC POLY 4 LB
CANADA DE FANTAISIE **\$1.09**

CONCOMBRES
SUPER DE CHOIX
DU MEXIQUE CH **25¢**

Dans tous les magasins, vous trouverez un vaste choix de fruits et légumes: tangelos, limettes, oranges Sunkist (grosses), poires Anjou et Bosc, ananas, fraises, châtaignes, noix de coco, pommes Granny Smith, pamplemousses, kumquats, melons d'eau, avocats, raisins Almeria (espagnols), Noir Ribier et Rouge Empereur, une grande variété de noix, dattes, figues et fruits secs, haricots verts, poisjons verts, choux de Bruxelles, choux-fleurs, brocoli, chicorée, éscarole, laitue Romaine, Boston et Iceberg, endives, persil, aneth, cresson de fontaine, artichauts, mais, champignons, etc.

LE COIN DE LA CUISSON
ACHAT BONI

MOULE À GÂTEAU AVEC COUPOIR CH **67¢**

MOULE À GÂTEAU CARRE CH **77¢**

MOULE À PAIN CH **77¢**

ASSIETTE À PIZZA CH **87¢**

MOULE À PAIN GRAND FORMAT CH **87¢**

PLAQUE À BISCUITS CH **97¢**

SACS A ORDURES
GLAD
26 X 36
PQT DE 10 **\$1.19**

BROSSE À NEIGE
AVEC RAUCLOR ACHAT BONI **59¢**

bas prix en 77!



Les prix indiqués dans ces pages sont valables, jusqu'à la fermeture des magasins mardi prochain 18 hrs. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.
Pas de vente aux marchands.
Si un article en réclame cette semaine venait à manquer en rayon, demandez un bon de garantie de prix au comptoir d'information.

Oui, Steinberg est de votre côté.

Pour que plus d'un million de Québécoises économisent plus que jamais en 77 chez Steinberg.

L'ASSURANCE-CHÔMAGE & VOUS

Cette chronique est publiée dans le but de vous renseigner sur la Loi et les règlements de l'assurance-chômage.

Déclaration du prestataire sur carte

La déclaration du prestataire sur carte, qui se fait habituellement à toutes les deux semaines est souvent source d'erreurs qui retardent le paiement des prestations.

Voici quelques renseignements qui vous aideront à bien compléter vos déclarations sur carte.

1. Il ne faut pas poster sa carte avant le vendredi de la deuxième semaine.
2. Il faut rapporter ses gains correspondant à la semaine travaillée. Le prestataire doit indiquer le montant brut de ses gains. Si ces montants ne sont pas connus parce que non payés, il faut faire un estimé et déclarer le montant dans la semaine travaillée.

4. La question quatre demande si vous êtes prêt, disposé et capable de travailler. Si vous répondez non, sauf pour les cas de maladie, grossesse et retraite, il faut préciser les dates de votre incapacité ou indisponibilité.

5. Depuis janvier 1976, la cinquième question n'a plus à être complétée.

6. A la question six "Avez-vous commencé à travailler à plein temps?", il faut bien comprendre qu'un emploi à plein temps est un emploi qui va durer plus de quelques jours ou quelques semaines.

7. N'oubliez pas de signer votre déclaration.

Vérifiez la période pour laquelle votre carte doit

servir. Au recto de la carte, la case indiquée par deux flèches rouges, le chiffre "1" ou "2" indique le nombre de semaine(s) visée(s) par la carte. Les cases plus à droite indiquent les dates couvertes.

VENTE DE LIQUIDATION DE FIN D'ANNEE AGENCE COMPACT H.B. ENR.

Toutes nos "Electrolux" usagées de modèles récents à des prix fort réduits.

Modèles disponibles: **Super J.**
50e anniversaire
A.P. 100
89

Tous ces modèles sont pourvus du balai motorisé. Ces machines sont toutes en excellente condition et doivent être écoulées avant la fin de décembre.

AVONS BESOIN

de jeunes garçons et jeunes filles pour la distribution du Progrès-Echo dans Pte-au-Père: Rue Richelieu, Poirier et Le Baron.

Pour information

Tél: 723-4800 ou 723-5804

Voici une belle occasion de créer de nouveaux emplois. Ne la ratez pas!

Qui n'a pas déjà eu une bonne idée susceptible de créer des emplois pour des gens sans travail? En fait, nous n'avons qu'à observer autour de nous pour trouver des choses constructives à faire. C'est pourquoi le Ministère de la Main-d'œuvre et de l'immigration lance deux programmes de création d'emplois. C'est le temps de faire vos bonnes idées... des réalités.

CANADA AU TRAVAIL

«Canada au travail» est un programme de création d'emplois qui sera lancé dès janvier prochain. Il a pour but de combattre le chômage dans votre localité, et il le fera en créant quantité de nouveaux emplois.

Toutes les associations, les corporations et les organisations reconnues sont habilitées à parrainer la réalisation de projets. La majorité des subventions consenties pour ces programmes sera destinée aux régions particulièrement touchées par le chômage. Les projets devront aussi tenir compte des besoins spécifiques locaux.

«Canada au travail» est un programme à long terme qui emploiera des gens sans travail dont les services et les aptitudes ne sont pas utilisés actuellement par le secteur privé. Les formulaires d'inscription à ce programme pourront être présentés deux fois par année, soit en hiver, soit en été.

Au début de janvier, vous pourrez vous procurer un formulaire d'inscription au Centre de Main-d'œuvre du Canada de votre localité. On vous donnera aussi un guide détaillé sur ce programme.

Pensez-y dès maintenant et regardez bien autour de vous. Il y a une foule de possibilités.

JEUNESSE-CANADA AU TRAVAIL

«Jeunesse-Canada au travail» est un programme estival pour étudiants et créera plus de 20,000 emplois. Les projets devront être d'une durée maximum de 14 semaines.

Les projets devront créer des emplois assortis aux perspectives de carrière des étudiants, ce qui facilitera leur accès éventuel au marché du travail. Bien sûr, dans l'immédiat, le fruit du travail de ces étudiants devra profiter à l'ensemble de la population de la localité où le projet sera réalisé.

Tout comme pour «Canada au travail», le Centre de Main-d'œuvre du Canada de votre localité vous fournira un guide détaillé ainsi qu'un formulaire d'inscription, dès le début de janvier.

Pensez-y dès maintenant, ce sera une expérience enrichissante pour vous et pour les étudiants!



M. Alfred Gosselin, commerçant au détail dans le domaine des meubles depuis 32 ans, aux Enchères Cherrier, remercie sa distinguée clientèle pour l'encouragement reçu durant toutes ces années. Par la même occasion, il souhaite publiquement la bienvenue à la nouvelle administration.

Joyeuses Fêtes à tous



vitrerie
du
bas du fleuve Inc.

Président : R. Roberge

- PORTES ET FENETRES D'ALUMINIUM ET BOIS
- FACADE DE MAGASIN - MIROIRS - VERRE
DE TOUS GENRES - PORTES COULISSANTES

PLAZA INDUSTRIELLE, 2e RUE EST
RIMOUSKI, 723-6878 - 723-5372

SERVICE DE REMPLACEMENT DE 24 HRES



Main-d'œuvre
et Immigration

Bud Cullen
Ministre

Manpower
and Immigration

Bud Cullen
Minister

Créons des emplois, c'est important!



La condensation dans les maisons mobiles

Quelles sont les principales causes de la condensation dans les maisons mobiles?

Réponse:

Il faut savoir au départ que si le problème de condensation est fréquent dans les maisons mobiles, il n'est pas réservé à ce genre d'habitation. M. Raymond l'Italien, de l'Association canadienne des maisons mobiles nous a appris que ce problème se retrouve dans plusieurs types d'habitation de construction récente et serait causé en partie par l'étanchéité accrue des maisons et par l'emploi de nouveaux types de chauffage qui ne permettent plus une circulation d'air aussi importante.

Monsieur l'Italien croit que la solution de 90% des

problèmes de condensation est de modifier quelque peu ses habitudes de vie. Voici quelques conseils pour prévenir l'accumulation d'humidité à l'intérieur de la maison mobile.

1. Faire fonctionner le ventilateur de la cuisine lors de la cuisson d'aliments ou lors du lavage de la vaisselle.

2. Eviter d'étendre la lessive dans la maison pour le séchage.

3. Au moment de la douche ou du bain, il faut faire fonctionner le ventilateur de la salle de bain. Ensuite, avec la porte fermée, laisser fonctionner le ventilateur pour environ 20 minutes.

4. L'installation de la maison est aussi très importante. Pour éviter la pénétration de l'humidité du sol dans la

maison il faut placer sous la maison une feuille de polyéthylène.

5. Le dessous de la maison doit être bien isolé par des panneaux (ceinture de vide

technique). Toutefois une bonne aération doit être assurée pour permettre l'évacuation de l'humidité qui pourrait s'accumuler sous la maison.

Si ces quelques conseils sont bien suivis il ne devrait pas y avoir d'excès d'humidité dans la maison. Pour plus d'informations sur le sujet ou sur d'autres

aspects des maisons mobiles on peut communiquer avec l'Association canadienne des maisons mobiles, 4, Parc Samuel Holland, Suite 1803 à Québec.

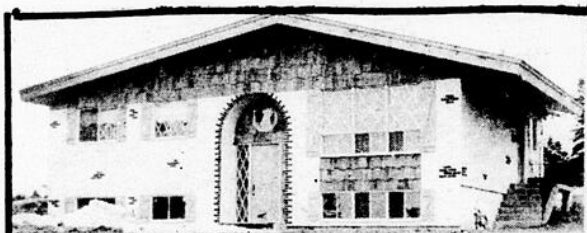
On demande

La Royale du Canada, compagnie d'assurance a besoin de:

1 dactylo avec ou sans expérience, vitesse de frappe 40 mots à minute.

1 souscripteur - assurances des particuliers diplôme d'études collégiales serait un atout.

Les candidats intéressés S.V.P. se présenter au 84 St-Germain Est pour tests et entrevue avant le 15 janvier 1977.



Faites construire votre maison selon vos propres plans ou selon les nôtres terrains disponibles à Saint-Pie X, Sacré-Coeur et Sainte-Agnès.

RIKI CONSTRUCTION INC.

Roland Lévesque, prop.
448, Cathédrale, 723-3772



Le digestif

Au Québec, depuis 100 ans, les connaisseurs ont adopté Vichy Célestins parce qu'elle réunit toutes les qualités que l'on recherche dans une eau minérale. Pure, naturellement gazeuse et agréable au goût, elle est désaltérante et facilite la digestion. Seule dans sa classe, Vichy Célestins.

VICHY CÉLESTINS IMPORTÉE DE FRANCE.

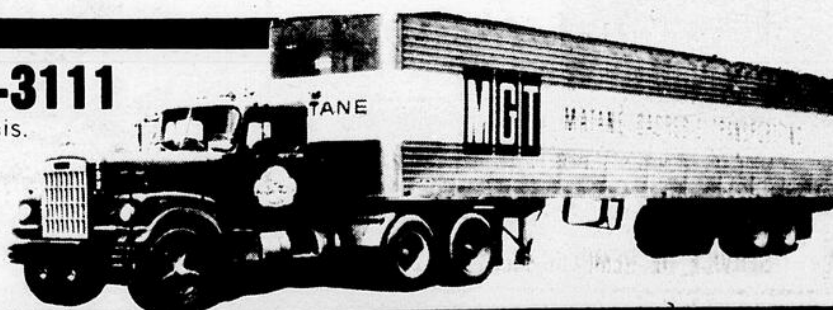


Nous desservons maintenant Rimouski

MATANE - Ligne directe de Rimouski - Mont-Joli sans frais tél.: 739-3111 Télex: 011-8-8310.

Pour toute expédition de marchandises de Rimouski-Mont-Joli. Pour la Gaspésie un seul numéro à composer

739-3111
sans frais.



Eudore Allard

Un grand Canadien

Bonne et Heureuse Année

A l'occasion du Nouvel An, le député de Rimouski aux Communes, M. Eudore Allard, exprime ses meilleurs voeux de Paix et de Bonheur à tous ses concitoyens du comté.

Que l'année 1977 apporte un plus grand réconfort aux personnes âgées afin que le crépuscule de leur vie soit harmonieux. Que la santé revienne à ceux qui sont éprouvés par maladie ou par accident. Que les handicapés maintiennent leur bon moral pour garder leur joie. Que ceux qui souffrent de problèmes économiques retrouvent des moments leur permettant de mieux voir dans leurs affaires.

M. Allard espère aussi qu'on sera indulgent envers ceux qui sont affectés à cause de leur inconduite, et que l'inspiration leur vienne afin qu'ils retrouvent des moments de bonheur.

Aux administrateurs, aux industriels, aux hommes d'affaires ainsi qu'aux éducateurs, le député leur souhaite une année généreuse et éclairée de manière à ce qu'ils réussissent dans tous leurs projets qui vont servir au mieux la collectivité. Aux agriculteurs, de bonnes récoltes, et, aux travailleurs en général, le nécessaire pour bien faire vivre leur famille.

En terminant, M. Allard souligne qu'il compte sur l'appui et la collaboration de tous ses concitoyens pour mieux servir les intérêts du comté. Le député est un serviteur de sa collectivité, et je veux l'être encore davantage en 1977, dit-il.

Allard déplore le décès de Réal Caouette

Le député de Rimouski aux Communes, M. Eudore Allard, exprime ses plus profondes sympathies à la famille de M. Réal Caouette, fondateur du Parti Crédit Social du Canada.

M. Allard, qui a œuvré avec M. Caouette durant plus de cinq ans, estime qu'il fut un des plus grands Canadiens de son époque. Sa vision d'un Canada har-

monieux était aussi grande que fut ses efforts pour faire connaître la philosophie économique et sociale du Crédit Social.

M. Réal Caouette, avait, dit-il, une profonde influence au sein de la politique parlementaire car on aimait considérer son opinion en toutes circonstances. Du reste, il se qualifiait lui-même, de "Canadien-

français pure laine" du fait qu'il cherchait à faire respecter ses compatriotes au sein des institutions fédérales et au Canada tout entier.

M. Allard considère que le départ définitif de M. Caouette de la scène politique fédérale crée un vide certain vu la couleur de ses propos et l'énergie incalculable qu'il dépensait

pour défendre les idées de son parti. M. Allard ajoute que si M. Caouette aurait survécu à sa maladie -- causée principalement par les efforts énormes qu'il déploya dans la cause qu'il défendait -- il aurait continué durant encore longtemps à influencer l'opinion publique canadienne par sa manière imagée et franche d'exprimer ses propos.

En compagnie de plusieurs parlementaires, le député de Rimouski s'est rendu mardi, le 21 décembre au service funèbre de M. Caouette à Rouyn.



La King Size Virginie la plus vendue au monde

1976

Voilà 18 ans que la Rothmans King Size a la faveur des fumeurs de cigarettes king size au Canada et dans le monde. Les raisons de ce choix sont aussi simples qu'importantes: le filtre Rothmans extra-filtrant, une qualité mondialement réputée et le meilleur tabac qui se puisse acheter; les plus sûrs gages de satisfaction. Goûtez, vous aussi, le plaisir d'une Rothmans King Size!



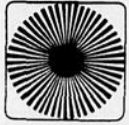
Succès fondé sur la qualité

1957

on peut vaincre le cancer

SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER

Avis: Santé et Bien-être social Canada considère que le danger pour la santé croît avec l'usage—éviter d'inhaler. • Goudrons 18 mg Nic. 1.3 mg



opinions

Au nom de qui...

Les propos de M. Burgess recueillis par L.L. ont certainement éveillés chez les abonnés qui les ont lus un champ d'intérêt qu'il serait dommage d'apercevoir d'un seul oeil. C'est pourquoi, j'en suis certain, mes vues auront la même valeur à vos yeux et seront traitées en tant que telles; tout ça dans un souci démocratique d'objectivité. Voici:

Je ne sais en quel nom parlait M. Burgess, en ce qui me concerne moi, je parle en mon nom propre, en tant qu'individu faisant parti d'une quelconque collectivité. Je commence par me demander en quel nom parle M. Burgess pour la vraie raison que, dans le passé, un nombre trop grand d'individus et de groupes d'individus ce sont servi d'un paternalisme illégal pour parler au nom de d'autres dont la langue est en train de s'atrophier de ne point parler.

Laissons les abonnés du câble prendre position par rapport à l'aspect moral du contenu des émissions qui leurs sont offertes en tant que telles. En ce sens les propos de M. Burgess sont déplacés.

Il est facile de décider pour

les autres et en étudiant l'histoire on constate que ce phénomène s'est manifesté trop souvent et on en constate encore aujourd'hui les dégâts.

Celui qui commet une agression sexuelle est certainement celui qui s'est trop souvent retenu plutôt que celui qui ne l'a jamais fait (je parle ici, il en va de soi, au niveau des fantasmes). L'agression sexuelle est un relâchement brusque et incontrôlé d'une énergie vitale refoulée (autant l'énergie est refoulée, d'autant le relâchement est brusque). Ceux qui retiennent leurs fantasmes sont généralement ceux qui voudraient que les autres n'en aient pas! (Serait-ce de la simple jalousie).

Je pense qu'il est grand temps que certaines énergies naturelles soient évacuées de la tutelle malsaine de certains oppresseurs naïfs en même temps que prestigieux et que cesse cette peur de notre ombrage. Ne soyons pas mourant mais plutôt vivant! Peut-être retrouverons-nous la sérénité en même temps que l'harmonie. Les Québécois ont réussi à remplacer un gouvernement qui travaillait pour des intérêts étrangers aux Québécois, je pense, (en mon nom: je ne parle par pour les autres, ce serait me servir des moyens d'aliénation que je condamne) je pense donc qu'il serait temps que certaines personnes cessent de

croire que ce qui n'est pas savouré par elles ne l'est pas par personne d'autre. Je termine en disant ceci: cessons de défouler nos retenues anormales sur les autres!

Positivement vôtre
Claude Crevier

Une halte
bienfaisante
pour les
voyageurs



Motel Shick Shock Inc.

SALLE À MANGER - BAR SALON - AIR CLIMATISÉ
MOTEL. SYSTÈME DE CHAUFFAGE. T.V. COULEUR

ALBERT DUGAS, PRÉS.

R.R. 2, P.O. BOX 27 POUR RÉSERVATIONS
CARLETON, QUE. TÉL. 364-3361
GOC 1JO



Heureux en équipe!

Chaque jour de l'année en 1976, c'est en équipe que nous avons voulu servir fidèlement et adéquatement notre clientèle. Au cours des douze derniers mois, grâce à votre confiance et aussi à la compétence de nos vendeurs, nous avons effectué plusieurs centaines de transactions immobilières. Toujours avec le souci avoué d'être à la hauteur de la tâche et dignes de la confiance de nos clients. C'est avec fierté que nous disons adieu à 1976 et que nous saluons 1977! Car un esprit d'équipe comme celui qui nous anime demeure votre meilleure garantie de service et de fiabilité.

Merci et Bonnes Fêtes!

JULIEN BRISSON,
Président



Gilles Proulx
723-1505



Thérèse G. Carrier
723-7466



J. Bertrand Beaulieu
723-8705



Marcel St-Pierre
724-4742

Eux + vous = nous

OXFAM

ENSEIGNES
magnétiques et acriliques

Lettrage et Sigle selon vos directives
Économique et Durable
Adhérence 100% Garantie



- enseigne néon
- lettre amovibles ou fixes

installation

**signalisation
et
identification**

- résidentielle
- commerciale, industrielle et professionnelle
- véhicule, (auto, camion, etc.)
- dôme et marquise lumineuse
- façade intérieure et extérieure
- vente et location remorques lumineuses

ESTIMATION GRATUITE
PUBLICITÉ EN PLASTIQUE
R.P. PLASTIQUE ENR.

753, rue Du Phare Est
Matane G4W 3M8 (418) 562-0643

C.A.G. INC.
COURTIER

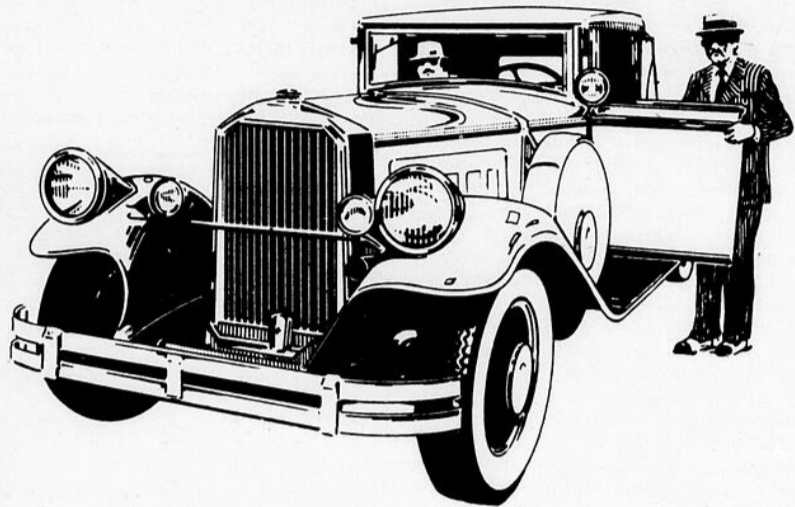
140 St-Germain O. Rimouski
RIMOUSKI - MATANE - SEPT-ILES



Un bison choyé

Ce jeune bison né à la fin de l'été dernier a eu le malheur de perdre sa mère au moment de sa naissance. Pour la remplacer, les gardiens du Jardin zoologique de Québec ont dû nourrir le jeune animal à la bouteille pendant une période de deux mois avec un succédané de lait. Actuellement, le nouveau-né est graduellement habitué à une alimentation fourragère. Dès le printemps prochain, il pourra réintégrer le troupeau. Le Jardin zoologique de Québec est ouvert même durant l'hiver, de 10h à la tombée du jour. Le public peut y admirer les principaux représentants de la faune du continent Nord-Américain.

Bonne Année



M. Adrien Côté, remercie ses nombreux visiteurs et vous invite à l'ouverture du musée pour la prochaine saison en mai.

MUSEE ST-LAURENT ENR.

AUTOMOBILES ET INSTRUMENTS D'OUTREFOIS
VENTE & ECHANGE

Adrien Côté, prop.
Route 132, Trois-Pistoles, Tél.: 851-2345



Prenez ce nouvel envol qui vous conduira en 1977 vers des sommets encore jamais atteints. Paix, santé, bonheur.

MAGASINS
Firestone

200 ouest
St-Jean-Baptiste
Rimouski
724-2533

PNEUS D'AUTOS
PNEUS CAMIONS
FREINS
ALIGNEMENT
BALANCEMENT

MISE AU POINT
BATTERIES
SUSPENSION
CONDUITE
ECHAPPEMENT

OUVERT
Les 28-29-30
31 décembre
et lundi 3 janv.